



Návod k obsluze a instalaci

Odsavač par

FTU 3807-P W XS 90 H

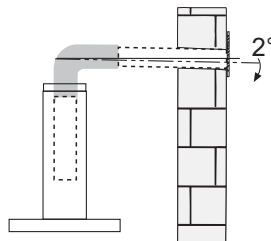
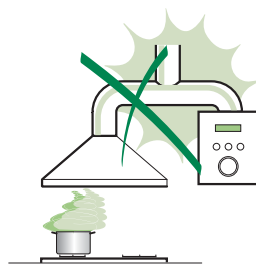
FTU 3807-P W XS 70 H

RADY A DOPORUČENÍ

- △ Tento Návod k použití se týká různých modelů tohoto přístroje. Z tohoto důvodu je možné, že se setkáte s popisem různých charakteristik, které se netýkají Vašeho přístroje.

INSTALACE

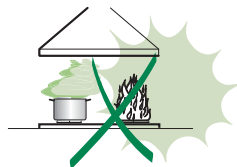
- Výrobce není odpovědný za případné škody způsobené nesprávně provedenou instalací či nesprávným používáním přístroje.a.
- Minimální bezpečnostní vzdálenost mezi varnou plochou a odsávací digestoří je 650 mm (některé modely mohou být nainstalovány do nižší výšky; viz odstavec týkající se provozních rozměrů a instalace).
- Zkontrolujte, zda síťové napětí odpovídá hodnotám uvedeným na štítku uvnitř digestoře.
- U přístroji Třídy I zkontrolujte, zda je síť domácího napájení vhodně uzemněna. Připojte odsávač k dýmníku pomocí trubice o minimálním průměru 120 mm. Trasa výparů musí být co nejkratší.
- Nepřipojujte odsávací digestoř ke komínům, které odvádějí zplodiny ze spalování (např. kotle, komíny apod.).
- Pokud je odsávač používán v kombinaci s neelektrickými přístroji (např. plynovými), musí být v místnosti zaručeno dostatečné větrání, aby nemohlo dojít k návratu plynových zplodin. Kuchyň musí být vybavena otvorem, který je přímo propojen s vnějším prostorem, aby bylo zaručeno proudění čistého vzduchu. Jestliže je kuchyňská digestoř používána v kombinaci s přístroji, které nejsou napájeny elektrickým proudem, záporný tlak v místnosti nesmí být vyšší než 0,04 mbar, aby nemohlo dojít ke zpětnému nasávání výparů do místnosti, kde se nachází digestoř.
- Výměnu napájecího kabelu v případě jeho poškození musí provést výrobce nebo oddělení technického servisu, aby bylo vyloučeno jakékoliv riziko.



- Jestliže je v návodu k instalaci plynového sporáku uvedena větší vzdálenost než výše uvedená, je třeba to vzít v úvahu. Musí být dodrženy všechny normy týkající se odvodu vzduchu.
- Použijte pouze šrouby a spojovací materiál vhodného typu pro digestoř.
Upozornění: nebude-li provedena instalace šroubů nebo upevňovacích zařízení podle tohoto návodu, mohlo by vzniknout nebezpečí zasažení elektrickým proudem.
- Připojte digestoř k napájecí síti za použití dvoupólového vypínače s nejméně 3 mm vzdáleností mezi kontakty.

POUŽITÍ

- Odsávací digestoř je projektována výlučně pro domácí použití, k odstraňování pachů z kuchyně.
- Nikdy nepoužívejte digestoř k jiným účelům než k těm, pro které je určena.
- Nikdy nenechávejte pod digestoří při chodu vysoký plamen.
- Seřídte intenzitu plamene tak, aby byl nasměrován pouze na dno varné nádoby a ujistěte se, aby nešlehal po jejích stranách.
- Kontrolujte fritovací hrnce během používání: příliš zahřátý olej by se mohl vznítit.
- Pod kuchyňskou digestoří nepřipravujte flambované pokrmy, je zde nebezpečí požáru.
- Tento spotřebič může být používán dětmi ve věku nad 8 let a osobami se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo bez patřičných zkušeností a znalostí, pokud jsou pod pečlivým dohledem nebo byly seznámeny s pokyny k použití přístroje bezpečným způsobem a rozumí jeho rizikům. Zkontrolujte, zda si děti nehrají s přístrojem. Čištění a údržba, které mají být vykonávány uživatelem, nesmí být prováděny dětmi, pokud nejsou pod dozorem.



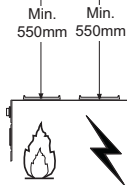
- “ **POZOR:** přístupné části mohou při používání varných přístrojů dosahovat vysokých teplot „.

ÚDRŽBA

- Před čištěním či jakoukoliv operací údržby přístroj vypněte nebo jej odpojte od napájecí sítě.
- Vyčistěte a/nebo vyměňte filtry po uvedené době (nebezpečí vznícení).
- Tukové filtry je třeba čistit po každých 2 měsících používání nebo i častěji v případě intenzivního používání, je možné je mýt v myčce.
- Uhlíkový filtr nelze mýt ani regenerovat, ale je třeba ho vyměnit zhruba po každých 4 měsících používání nebo v případě potřeby i častěji.
- "Jestliže čištění není prováděno podle návodu, je zde riziko vznícení".
- Digestoř čistěte navlhčeným hadrem a neutrálním tekutým čisticím prostředkem.

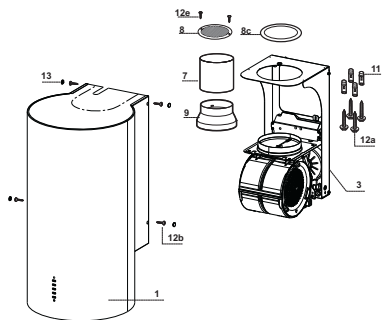


Symbol  na výrobku nebo na jeho obalu označuje, že výrobek nemůže být zlikvidován jako normální domácí odpad. Výrobek, který má být likvidován, musí být odevzdán do specializovaných sběrů pro recyklaci elektrických a elektronických komponentů. Tím, že se ujistíte o řádném provedení likvidace tohoto výrobku, přispějete k zabránění případného negativního dopadu na životní prostředí a na zdraví osob, který by mohla mít nesprávně provedená likvidace. Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku získáte na obecním úřadě, v místním podniku pro sběr domácího odpadu nebo v obchodě, kde jste spotřebič zakoupili.



Díly

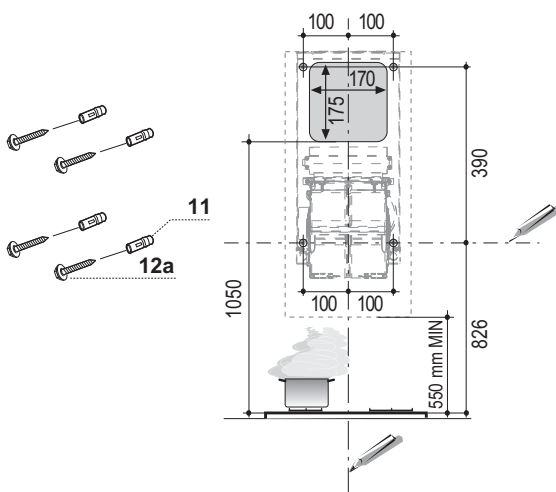
Č.	Poč.	Díly spotřebiče
1	1	Těleso digestoře s ovládáním, osvětlením, filtry
3	1	Držák digestoře s jednotkou nasávání
7	1	Hadiče z PVC
8	1	Směrovatelná mřížka
8c	1	Redukce výstupu vzduchu ø 120 mm
9	1	Redukční příruba ø 150-120 mm
Č.	Poč.	Díly spotřebiče
11	4	Hmoždinky ø 10
12a	4	Šrouby 5 x 70
12b	4	Šrouby M4 x 15
12e	2	Šrouby 2,9 x 9,5
13	4	Uzávěry šroubů M4
Poč.	Dokumentace	
1	Návod k použití	



INSTALACE

Vyvrtnání stěny

Vzhledem k tomu, že montáž digestoře je složitá, doporučujeme ji provádět minimálně ve dvou.



Při montáži digestoře ve filtračním provedení je třeba vzít v úvahu, že nad digestoří musí zůstat alespoň 8-10 centimetrová vzdálenost od horní plochy (stropu nebo podpěry).

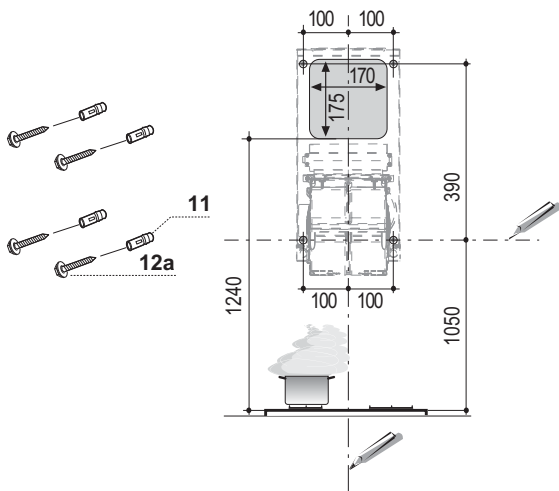
Na stěně vyznačte:

- svislou čáru až ke stropu nebo k horní ploše uprostřed prostoru plánovaného pro montáž digestoře;
- vodorovnou čáru minimálně 826 mm nad varnou deskou;
- Vyznačte, jak je označeno, orientační bod ve vzdálenosti 100 mm vpravo od svislé orientační čáry.
- Zopakujte stejný postup na opačné straně a zkontrolujte vyrovnaní.
- Vyznačte, jak je označeno, orientační bod ve vzdálenosti 390 mm nad vodorovnou orientační čáru a 100 mm vpravo od svislé orientační čáry.
- Zopakujte stejný postup na opačné straně a zkontrolujte vyrovnaní.
- Vyvrtejte $\varnothing 10$ mm v označených bodech.
- Do otvorů vložte hmoždinky **11**.

FTU 3807-P WXS 70H

Vyvrtnání stěny

Doporučujeme provádět tuto instalaci nejméně ve dvou, neboť se jedná o složitou operaci.



Při instalaci digestoře ve filtračním provedení je třeba mít na paměti, že nad digestoří musí zůstat vzdálenost alespoň 8-10 cm od horní plochy (stropu nebo opěrné konzoly).

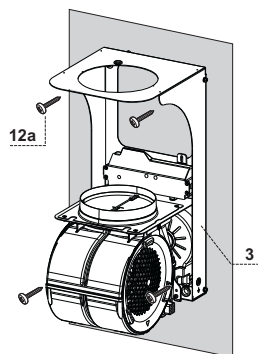
Na stěně vyznačte:

- svislou čáru až ke stropu nebo k horní ploše uprostřed prostoru plánovaného pro montáž digestoře;
- vodorovnou čáru minimálně 1050 mm nad varnou deskou;
- Vyznačte, jak je označeno, orientační bod ve vzdálenosti 100 mm napravo od svislé orientační čáry.
- Zopakujte stejný postup na opačné straně a zkontrolujte vyrovnaní.
- Vyznačte, jak je označeno, orientační bod ve vzdálenosti 390 mm nad vodorovnou orientační čárou a 100 mm napravo od svislé orientační čáry.
- Zopakujte stejný postup na opačné straně a zkontrolujte vyrovnaní.
- Vyvrtejte $\varnothing 10$ mm v označených bodech.
- Do otvorů vložte hmoždinky **11**.

FTU 3807-P WXS 90H

Montáž držáku digestoře

- Přiložte držák digestoře **3** ke zdi tak, aby se otvory držáku kryly s otvory na zdi.
- Zajistěte držák na zdi pomocí čtyř šroubů **12a** (5 x 70), které jsou součástí vybavení.
- Před konečným utážením šroubů držák vyrovnejte a poté definitivně utáhněte šrouby.



Připojení výstupu vzduchu u nasávacího provedení

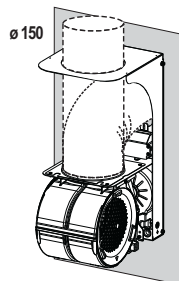
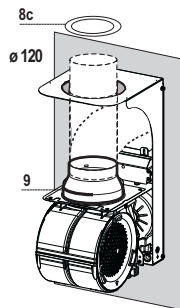
Při instalaci v nasávacím provedení připojte digestoř k výstupnímu potrubí pomocí pevné či ohebné trubky o $\varnothing$ 150 nebo 120 mm, kterou zvolí instalační technik. Tato trubka může vystupovat buď z horní nebo ze zadní části digestoře.

ZADNÍ VÝSTUP

- Při vrtání otvoru odvodu se nezapomeňte řídit schématem uvedeným v kapitole Vyvrtání stěny.
- Při připojování s použitím trubky o $\varnothing$ 120 mm namontujte na výstup z tělesa digestoře redukční přírubu **9**.
- Trubku upevněte vhodnými stahovacími páskami. Tento potřebný materiál není součástí vybavení.
- Odstraňte případné uhlíkové filtry proti zápachu.

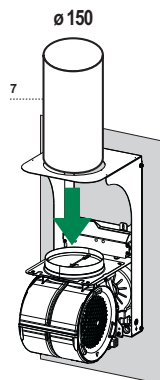
HORNÍ VÝSTUP

- Při připojování s použitím trubky o $\varnothing$ 150 mm připojte digestoř k výstupnímu potrubí pomocí pevné či ohebné trubky.
- Při připojování s použitím trubky o $\varnothing$ 120 mm namontujte na výstup z digestoře redukční přírubu **9**.
- Pomocí šroubů, které jsou součástí vybavení, přišroubujte redukci výstupu vzduchu **8c** na výstupní otvor držáku digestoře.
- Připojte digestoř k výstupnímu potrubí pomocí pevné či ohebné trubky.
- Trubku upevněte vhodnými stahovacími páskami. Tento potřebný materiál není součástí vybavení.
- Odstraňte případné uhlíkové filtry proti zápachu.



VÝSTUP VZDUCHU U FILTRAČNÍHO PŘÍSLUŠENÍ

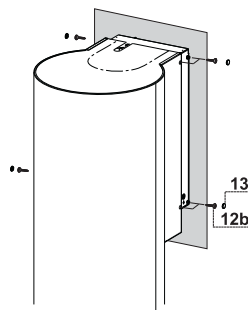
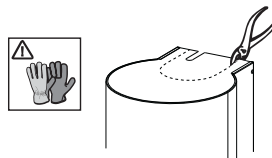
- Zasuňte hadici z PVC 7, která je součástí vybavení, na výstup z tělesa digestoře.



Montáž tělesa digestoře

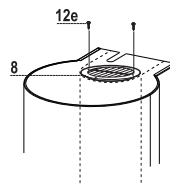
Nasávací provedení

- V případě zvolení výstupu vzduchu na horní části digestoře je třeba oddělit naříznutý kus plechu.
- Umístěte těleso digestoře na držák a pomocí čtyř šroubů **12b** jej bočně upevněte.
- Přikryjte uložení šroubů uzávěry **13**, které jsou součástí vybavení.



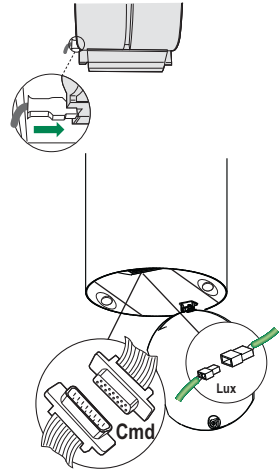
Filtrační provedení

- Oddělte naříznutý kus plechu.
- Umístěte těleso digestoře na držák a pomocí čtyř šroubů **12b** jej bočně upevněte.
- Přikryjte uložení šroubů uzávěry **13**, které jsou součástí vybavení.
- Umístěte směrovatelnou mřížku **8** na trubku a zkontrolujte, zda byla namontována správně.
- Zašroubujte směrovatelnou mřížku **8** pomocí šroubů **12e**, které jsou součástí vybavení.
- Ověřte si, zda jsou nasazeny uhlíkové filtry proti zápachu.

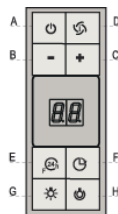


Elektrické připojení

- Připojte digestoř k napájecí síti za použití dvoupólového vypínače s nejméně 3 mm vzdáleností mezi kontakty.
- Otevřete jednotku osvětlení zatáhnutím za příslušnou páčku.
- Odstraňte filtr tím, že jej zatlačíte k zadní straně zařízení a zároveň jej zatáhnete směrem dolů.
- Zkontrolujte, zda je konektor kabelu napájení správně zapojen v zásuvce odsávače
- Připojte konektor ovladačů **Cmd**.
- Připojte konektor světel **Lux** k zásuvce umístěné za krytem jednotky osvětlení.
- Znovu namontujte tukový filtr a poté jednotku osvětlení.



POUŽITÍ



Ovládací panel

Tlačítko	Funkce	Displej
A	Spouští a vypíná motor nasávání s první rychlostí.	Zobrazuje nastavenou rychlost
B	Snižuje provozní rychlost.	Zobrazuje nastavenou rychlost
C	Zvyšuje provozní rychlost.	Zobrazuje nastavenou rychlost
D	Spouští Intenzivní rychlost z jakékoliv rychlosti, i u vypnutého motoru, na dobu 6 minut, poté se systém navrátí k rychlosti nastavené předtím. Je vhodná pro použití při maximální produkci výparů z vaření.	Zobrazuje střídatě HI a zbývající čas jednou za sekundu.
	Při stisknutí tohoto tlačítka zhruba na 5 sekund, při vypnutí všech spotřebičů (motor + světla), se bude aktivovat/deaktivovat alarm uhlíkových filtrů.	FC+Tečka (2 blikání)–Alarm aktivní. FC+Tečka (1 blikání)–Alarm není aktivní.
E	Funkce 24 H Spouští motor s první rychlostí a umožňuje provádění 10 minutového nasávání každou hodinu.	Zobrazuje 24 a tečka vpravo dole bliká jednou za sekundu, když je motor v chodu. Při stisknutí tlačítka se funkce deaktivuje.
	Při probíhajícímu alarmu filtrů se při stisknutí tohoto tlačítka zhruba na 3 sekundy provede reset alarmu. Tuto signalizaci je možné vidět pouze při vypnutém motoru.	Bliká FF třikrát. Po skončení této procedury se zhasne signalizace, která se předtím zobrazovala: FG signalizuje nutnost umýt kovové tukové filtry. Tento alarm se spustí po 100 hodinách skutečného provozu digestoře. FC signalizuje nutnost vyměnit uhlíkové filtry a rovněž je třeba umýt kovové tukové filtry. Tento alarm se spustí po 200 hodinách skutečného provozu digestoře.
F	Funkce Delay Spouští automatické vypnutí s časovým posunem o 30'. Vhodné pro odstranění zbylého zápachu. Tuto funkci lze aktivovat z jakékoliv polohy, stisknutím tohoto tlačítka nebo vypnutím motoru se deaktivuje.	Zobrazuje provozní rychlost a tečka vpravo dole bliká jednou za sekundu.
	Při stisknutí tohoto tlačítka zhruba na 5 sekund, při vypnutí všech spotřebičů (motor + světla), se bude aktivovat/deaktivovat dálkový ovladač.	IR+Tečka (2 blikání)– Dálkový ovladač aktivní. IR+Tečka (1 blikání)– Dálkový ovladač není aktivní.
G	Zapíná a vypíná systém osvětlení o maximální intenzitě.	
H	Zapíná a vypíná systém osvětlení v módu pomocného osvětlení.	

ÚDRŽBA

DÁLKOVÝ OVLADAČ (VOLITELNÉ)

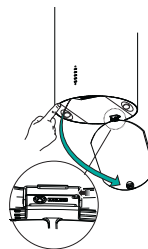
Tento spotřebič je možné ovládat dálkovým ovladačem napájeným dvěma alkalickými zinko-karbonovými bateriemi 1,5 v typu standard LR03-AAA (nezahrnutý).

- Dálkový ovladač nepokládávejte do blízkosti tepelných zdrojů.
- Použité baterie nevyhazujte, ale zlikvidujte je ve speciálních kontejnerech.



Čištění panelu Confort

- Zatažením otevřete panel Confort.
- Uvolněte panel z tělesa digestoře pomocí páčky čepu připevnění.
- Panel Confort se nesmí v žádném případě mýt v myčce.
- Vyčistěte jeho vnější plochy vlhkým hadříkem a neutrálním tekutým čisticím prostředkem.
- Vyčistěte i vnitřek vlhkým hadříkem a neutrálním čisticím prostředkem, nepoužívejte mokré hadříky nebo houbičky, ani vodní proud, nepoužívejte prostředky s drsnými částicemi.
- Po vyčištění panel opět připevněte k tělesu digestoře a zavřete ho.



Kovové tukové filtry

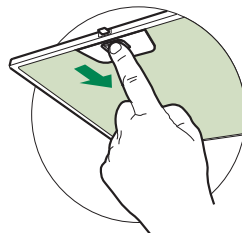
Tyto filtry lze mýt i v myčce. Je třeba je umýt tehdy, když se na displeji zobrazí **FG** nebo alespoň zhruba každé 2 měsíce používání, při obzvláště intenzivním používání i častěji.

Reset signalizace alarmu

- Vypněte světla a motor nasávání, v případě, že bude aktivní funkce 24h, deaktivujte ji.
- Stiskněte tlačítko **E** (Viz odstavec Použití).

Čištění filtrů

- Zatažením po příslušném zárezu otevřete panely confort.
- Vytáhněte filtry jeden po druhém tak, že je zatlačíte směrem k zadní stěně zařízení a současně stáhněte dolů.
- Umyjte filtry a dávejte pozor, abyste je neohnuli. Před opětovným nasazením je nechte uschnout. (Případná změna barvy povrchu, k níž by mohlo dojít při dlouhodobém používání filtru, v žádném případě neovlivní jeho účinnost.)
- Při opětovném nasazování filtrů udržujte držadlo směrem k viditelné vnější části.
- Znovu zavřete panely confort.



Uhlíkové filtry proti zápachu (filtrační provedení)

Tento filtr nelze mýt ani jej regenerovat. Je třeba jej vyměnit, když se na displeji zobrazí **FC** nebo alespoň každé 4 měsíce. K signalizaci alarmu, je-li aktivována, dojde pouze v případě, jestliže je spuštěn motor nasávání.

Aktivace signalizace alarmu

- U digestoří s filtračním provedením se signalizace alarmu nasycení filtrů aktivuje při instalaci nebo dodatečně.
- Vypněte světla a motor nasávání.
- Stiskněte tlačítko **D** a držte jej stisknuté minimálně 5 sekund.
 - 2 blikání nápisu **FC+tečka** -- Alarm nasycení uhlíkového filtru je **AKTIVOVÁN**.
 - 1 blikání nápisu **FC+tečka** -- Alarm nasycení uhlíkového filtru je **DEAKTIVOVÁN**.

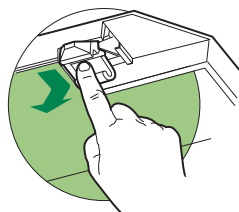
VÝMĚNA UHLÍKOVÉHO FILTRU PROTI ZÁPACHU

Reset signalizace alarmu

- Vypněte světla a motor nasávání, v případě, že bude aktivní funkce 24h, deaktivujte ji.
- Stiskněte tlačítko E (Viz odstavec Použití).

Výměna filtru

- Zatažením otevřete comfort panely.
- Vytáhněte kovové tukové filtry.
- Vyjměte nasycený uhlíkový filtr proti zápachu uvolněním příslušných úchytlů.
- Namontujte nový filtr připnutím do příslušného uložení.
- Opět namontujte kovové tukové filtry.
- Znovu zavřete comfort panely.



Osvětlení

- V případě výměny kontaktujte technický servis. ("V případě nákupu kontaktujte technický servis").



Franke s.r.o.
Kolbenova 17
190 00 Praha 9